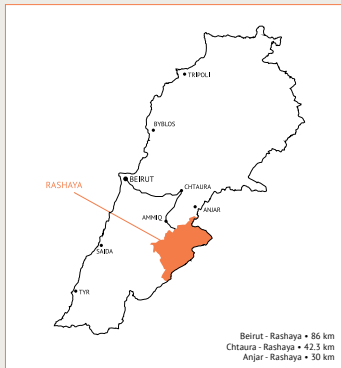


RASHAYA DISTRICT  
قضاء راشيا



This calendar was developed with support from the American people through the United States Agency for International Development - USAID. The content of this document does not necessarily reflect the views of USAID or the United States Government.

*The production of this calendar was made in coordination with the Union of Municipalities of Jabal el Sheikh, the Union of Municipalities of Independence, Rashaya Festival and the local stakeholders in the region of Rashaya.*

Calendar also available on [www.lebanontraveler.com](http://www.lebanontraveler.com)

RASHAYA DISTRICT  
قضاء راشيا



Design: Randa Abdel Baki



## MAY أيار

30-31

**Cherry Festival, Ain Aarab.** Rural dinner, visit of old mills, hiking, tasting of local produce, mule back riding competition. Organized by the Municipality, the Rural Cuisine, and the community. 08.564101 • 08.564575 • 70.580567

مهرجان الكرز، عين عرب. عشاء قروي، زيارة للمطاحن القديمة، مشي في الطبيعة، تلوّق ماكولات بيّنة ساق على الحمير. تنظيم البلدية، المطبخ الريفي وأهالي البلدة

30

**Flower Festival, Bakkifa.** Painting symposium, sculpture, photography, handicrafts & rural lunch. Bakkifa Cultural Center. 03.030818

مهرجان الزهور، بكيفا. سموزيم رسم، نحت، تصوير، أشغال يدويّة مع غداء ريشاني. تنظيم نادي بكيفا الثقافي

## JUNE حزيران

05

**International Environment Day, Ain Aata.** Outdoor activities. At Bi'awal Insan Association. 03.954547

احتفال بيوم البيئة العالمي في عين عطا أنشطة في الهواء الطلق. تنظيم جمعية البيئة والانسان

06

**Zajal and music with Al Majd Choir, Haoush el Qennaabeh** 8pm, village main square. Organized by Social Haoush Charity Association and the local community 70.353031

حفل زجل، حوش القنبة. مع عشاء قروي تحيه جوقة المجد الساعة 8 مساء في باحة البلدة. تنظيم جمعية الحوش الخيرية الاجتماعية وأهالي القنبة

07

**Discover Mt Hermon Wild Plants.** Botanists & plant experts unveil the variety and benefits of Mt Hermon plants. Organized by the Union of Municipalities of Jabal el Sheikh, Rashaya Festival & the Center for Environment and Research, Beirut Arab University. For info 08.590555 08.542051 • 08.543051

تعرف على نبات جبل حرمون مع أخصائين في علم النبات المتنوعة وفوائدها. تنظيم اتحاد بلديات جبل الشيخ، مهرجانات راشيا، ومركز أبحاث البيئة والتنمية في جامعة بيروت العربية

13

**Sound of the Wind. Rashaya.** Night hike & overnight at Bella Vista. Organized by Rashaya Festival. 08.590555 • 03.502449

صوت الريح. راشيا. مشي ليلي في الطبيعة ومنامة Bella Vista في تنظيم مهرجانات راشيا

## JUNE حزيران

14

**Bike Rashaya** to promote the use of bicycles. Environmental and sporting event for families, kids & professionals. Organized by the Union of Municipalities of Jabal el Sheikh, Rashaya Festival with Beirut By Bike. 08.590555 • 03.435524 71.435524

Bike Rashaya لتشجيع استعمال الدراجات الهوائية للعائلات والمحترفين. نشاط رياضي وبيتي. تنظيم اتحاد بلديات الشيخ، مهرجانات راشيا و Beirut by Bike

20-21

**Be a Bee Keeper for One Day, Rashaya.** Visits to the famous Rashaya apiaries with Jabal el Sheikh beekeepers and discover honey making and benefits of honey. Organized by the Union of Municipalities of Jabal el Sheikh, Rashaya Festival & Beekeepers of Wadi el Taym. 08.590555 • 03.701064

كُن نَحْلاً في راشيا. زيارات المناحل الشهيرة مع نخالي جبل الشيخ واكتشاف طريقة صنع العسل، منافعه. تنظيم اتحاد بلديات جبل الشيخ، مهرجانات راشيا، ونخالي جبل الشيخ ووادي التيم

### During the Holy Month of Ramadan

**Iftar in M'doukha.** Organized by Dar el Fatwa Rashaya 71.395324

إفطار رمضاني، مدوخا. تنظيم دار الفتوى راشيا

## JULY تموز

04-05

**Be a Bee Keeper for One Day, Rashaya.** Visits to the famous Rashaya apiaries with Jabal el Sheikh beekeepers and discover Mt Hermon honey. Organized by the Union of Municipalities of Jabal el Sheikh, Rashaya Festival and Beekeepers of Wadi el Taym. 08.590555 • 03.701064

كُن نَحْلاً في راشيا. زيارات المناحل الشهيرة مع نخالي جبل الشيخ واكتشاف طريقة صنع العسل، منافعه. تنظيم اتحاد بلديات جبل الشيخ، مهرجانات راشيا، ونخالي جبل الشيخ ووادي التيم

11-12

**Cultural & Archaeological Discovery in Tannoura, Deir el Ashaer, Aita & M'doukha with an Archaeologist.** Rural lunch. Organized by the Union of Municipalities of Independence. Call to reserve 08.564477 • 08.564466

رحلة ثقافية وأثرية على معالم تنورة، دير العشاير، مدوخا، وعينا مع عائلة آثار مع غداء قروي. تنظيم اتحاد بلديات الاستقلال

18

**St Elias Feast. Beit Lahya.** Annual Dinner. Organized by the Wakf Committee. 03.626020 • 70.702701

سفرة عيد مار الياس وعشاء سنوي. بيت لهديا. تنظيم لجنة الوقت

Anytime in July

**Cultural Discovery around Ain Harsha & Ain Aata.** God of the Sun Temple, Maqam el Sheikh el Fadel, the cave and the sarcophagus. To organize your trip, call Ain Aata Municipality 08.520086 • 03.954547

رحلة ثقافية على معالم عين حرشة، وعين عطا معبد اله الشمس، مقام الشيخ الفاضل، المغارة والتاوس وغيرهم مع غداء قروي. الاتصال بالبلدية عين عطا لتنظيم رحلتك



## JULY تموز

**19 Hiking in Haoush el Qennaabeh, Beit Lahya and Ain Harsha.** Call Social Haoush Charity Association to book. 70.353031

نهار مشي في الطبيعة الحوش وبيت لاهيا وعين حرفة. للاتصال بجمعية الحوش الخيرية الاجتماعية

**25 Festival of the Social Haoush Charity Association, Haoush el Qennaabeh.** Musical event & rural dinner. St Elias celebrations. 70.353031

مهرجان جمعية الحوش الخيرية الاجتماعية، حوش القنعة. سهرة موسيقية وعشاء قروي على بيادر قرية الحوش. احتفال بعيد مار الياس السنوي



20 to 25

**Scout Camping in Rashaya.** Organized by the Progressive Youth Organization (PYO). 71.712610

مخيم شبابي كشفي في راشيا من منظمة الشباب التقدمي الاشتراكي



## AUGUST آب

**01 Koullouna Lel Watan. Honoring the Lebanese Army, Rashaya el Wadi.** Rural lunch, competitions, outdoor games. Campfire, traditional dinner & music. Night hike & accommodation in a local guesthouse. Union of Municipalities of Jabal el Sheikh and Rashaya Festival. 08.590555

كلنا للوطن، تكريم الجيش اللبناني، راشيا. غداء قروي، مباريات والالعاب كشفية في الهواء الطلق على سفح حرمون. سهرة تار، نحتاً والقمر جيران: عشاء قروي على أغاني تقليدية لبنانية ومشي ليلي مع منامة في بيت ضيافة. تنظيم اتحاد بلديات جبل الشيخ ومهرجانات راشيا

**Rural Dinner, Ghaz.** Organized by the West Bekaa Youth Association, Rashaya. 03.611329

عشاء قروي في غزة. تنظيم رابطة شباب البقاع الغربي راشيا

01-02

**Be a Sheperd for One Day, Jabal el Sheikh.** Camping & hiking with local sheperds (suitable for families and kids). Organized by 33-North and Mehdi Fayege, local guide. Reservation mandatory 03.454996 • 03.963378

كن راعياً ليوم واحد. جبل الشيخ. تخيم ومشي مع الرعيان في جبل الشيخ ومنطقة راشيا (مناسب للعائلات والصغار). تنظيم 33-North. بالتعاون مع المرشد المحلي مهدي فايق.



**02 Walk Where Jesus Walked. Mt Hermon, Rashaya el Wadi.**

Commemoration of the Transfiguration of Christ. For those who will not be able to celebrate during the week, hiking on the Holy Mountain & rural breakfast. Organized by the Union of Municipalities of Jabal el Sheikh, Rashaya Festival & local NGOs. 08.590555

احياء التجلي، جبل حرمون، راشيا الوادي. لمن لن يتسنى لهم احياء التجلي خلال الاسبوع، مشي على الجبل المقدس وترويقه ريشانية. تنظيم اتحاد بلديات جبل الشيخ، مهرجانات راشيا وجمعيات أهالي راشيا



05

**Commemoration of the Transfiguration of Christ, Mount Hermon.** Hiking in Mount Hermon with the local Community.

احياء التجلي. جبل حرمون. تسلق ومشي على جبل حرمون مع المجتمع المحلي



10 to 15

**Children Camp, Haoush el Qennaabeh.** Cultural and sports activities Organized by the Social Haoush Charity Association 70.353031

مخيم رياض تثقيفي للصغار. حوش القنعة. تنظيم جمعية الحوش الخيرية الاجتماعية

22-23

**Be a Sheperd for One Day, Jabal el Sheikh.** Camping & hiking with local sheperds (suitable for families and kids). Organized by 33-North and Mehdi Fayege, local guide. Reservation mandatory 03.454996 • 03.963378

كن راعياً ليوم واحد. جبل الشيخ. تخيم ومشي مع الرعيان في جبل الشيخ ومنطقة راشيا (مناسب للعائلات والصغار). تنظيم 33-North. بالتعاون مع المرشد المحلي مهدي فايق.

29-30

**Zawarib Rashaya.** For photography lovers discover the hidden corners of Rashaya, heritage houses and alternative touristic attractions. Organized by Rashaya Festival 08.850555 and Walid Sayfeddine 03.047288

زواريب راشيا. لمحبي التصوير اكتشفوا زوايا مخيأة في راشيا، بيوت قديمة، معالم سياحية بديلة. تنظيم مهرجانات راشيا ووليد سيف الدين



## SEPTEMBER ايلول

04-05

**Evening around the Alambic, Kfarneshki.** Arak tasting, music eve & rural dinner. Overnight in a guesthouse. Cultural tour on the 5th 03.248356  
سهرة كفرنشي. تعلم صناعة العرق سهره حول الكركرة، موسيقى وعشاء قروي. نامة في بيت ضيافة. جولة ثقافية في اليوم التالي

05

**Be a Shepherd for One Day, Jabal el Sheikh.** Camping & hiking with local sheperds (suitable for families and kids). Organized by 33-North and Mehdi Faye, local guide. Reservation mandatory 03.454996 • 03.963378  
كن راعيا ليوم واحد. جبل الشيخ. تخميم ومشي مع الرعيان في جبل الشيخ ومنطقة راشيا (مناسب للعائلات والصغار). تنظيم 33-North بالتعاون مع المرشد المحلي مهدي فايق. الحجز ضروري

12

**Annual Dinner, Photo and Sculpture Symposium, Bakkifa.** Organized by Bakkifa Cultural Center 03.030818  
سموزيوم للنحت والتصوير وعشاء قروي بكيفا. تنظيم نادي بكيفا الثقافي

13

**Rawwiq bi Rashaya, Food and Feast with Souk el Tayeb.** Farmers market, arts and crafts exhibits. Activities for families. Union of Municipalities of Jabal el Sheikh, Rashaya Festival and local NGOs. 08.590555  
رووق براشيا. أكل وعيد مع سوق الطيب. معرض للمنتوجات الغذائية والزراعية والفنية والتراثية والحرفية. عروض وأنشطة للأولاد والعائلات. تنظيم اتحاد بلديات جبل الشيخ، مهرجانات راشيا، وجمعيات أهالي راشيا

## OCTOBER تشرين الأول

03-04

**Discover Rashaya's Grape Molasses and Its Benefits.** Cultural tour, debts and local food tasting. Union of Municipalities of Jabal el Sheikh and Rashaya Associations. Call to customize your visit 08.590555  
اكتشف صناعة دبس العنب وفوائده في راشيا. جولة ثقافية وتذوق للنبس والمنتجات المحلية. اتصل لتنظيم زيارتك اتحاد بلديات جبل الشيخ وجمعيات راشيا

09 to 11

**Mar Touma Festival, Ain Arab.** Rural dinner, Mass, dance & music festivities. Organized by Wakf and Municipality 08.564025 • 08.564000 08.564101  
مهرجان توما مار توما الرسول. عين عرب. عشاء قروي. قداس احتفالي. حفل غداء راقص. تنظيم لجنة الوقف وبلدية عين عرب

24-25

**Hike the Lebanon Mountain Trail from Rashaya to Hasbaya** with Mehdi Faye, Difficult level. Accommodation at local guesthouse. To reserve, call 03.963378  
مشي على درب الجبل اللبناني من راشيا الى حاصبيا مع مهدي فايق. إقامة كاملة في بيت ضيافة. الحجز ضروري

31

**An Evening of Poetry and Zajal, Rashaya el Wadi.** Featuring local artists & local food. Youth Forum of Wadi el Taym. 76.731972  
أسبسة شعرية وزجلية في راشيا الوادي تسلط الضوء على فناني المنطقة وعلى الطعام المحلي. تنظيم ملتقى شباب وادي التيم

## NOVEMBER تشرين الثاني

22

**Independence Marathon, Rashaya el Wadi.** Open to families, youth, children and students. Rashaya Marathon Association 03.030818  
سباق الاستقلال في راشيا الوادي. سباق يقام سنويا يشارك فيه اباطال، طلاب المدارس والعائلات. جمعية راشيا ماراثون

25-26

**Rashaya in the Fall.** Rural dinner, cultural tour to heritage churches & temples. Union of Municipalities of Jabal el Sheikh & Rashaya Festival. 08.590555  
اكتشف راشيا في الخريف. عشاء قروي، زيارة معابد وكنائس قديمة. اتحاد بلديات جبل الشيخ ومهرجانات راشيا

All Nov.

**Independence Celebrations, Rashaya el Wadi.** Special events for schools at the Citadel of Independence. Organized by the Municipality of Rashaya el Wadi. For info 08.595011  
شهر الاحتفال بعيد الاستقلال. راشيا. جولة خاصة للمدارس وزيارة القلعة. تنظيم بلدية راشيا الوادي. للتفاصيل، الاتصال بالبلدية



## ALL YEAR ROUND

**Bosta with Golden Seat!** Discover the region of Rashaya. Customize your trip with a hakawati (storyteller). Fun activities. Reservation mandatory 76.611244 • 01.020596

ع هدير البوسطة مع المقعد الذهبي لزيارة راشيا مع حكواتي يرافقتكم من بيروت الى راشيا. الحجز ضروري

**Discover Rashaya's Crafts and Food,** sculpture, clay statues, locally hand-made sobias (stoves), local silver-making, local produce including goat-milk derivatives. Union of Municipalities of Jabal el Sheikh, Rashaya Festival and Rashaya craftsmen. Call to customize your visit 08.590555  
تعرف على الحرف والصناعات الريشانية: نحت الحجر، تماثيل من طين، الصوبيات التراثية المصنوعة يدويا، صناعة ابيبة عن الزوال، الفضة والصناعات الغذائية كمشققات حليب الماعز. اتحاد بلديات جبل الشيخ، مهرجانات راشيا، حرفيي راشيا. اتصل لتنظيم زيارتك

**Discover Atayeb el Mohaydsseh.** Visit Najmat el Sobh Coop to taste agri- food and the exclusive toasted wheat of the area. Organized by the Municipality of el Mohaydsseh. To plan your trip, call local guide Hussein Kaissar 70.561410 03.805023

اكتشف اطيب المحيطة من مقطرات وزهورات وكشك ومرليات وحصريا الفصح المحمص. تنظيم بلدية المحيطة وتعاونية نعمة الصباح. الاتصال بالدليل السياحي حسين كايصر

## ANY WEEK-END

**Wine and cheese tasting (local and international), Rashaya el Wadi.** Call to reserve your visit & accommodation at Monte Santo 70.840680

تذوق نبيذ محلي ومزيج من أجبان ريشانية، محلية وأجنبية. اتصل لحجز زيارتك وإقامتك في مونت سانتو



